

1. This form is used for claiming the social insurance benefit.

この様式は社会保険の給付の申請に使用されます。

2. This form should be completed and signed by either the attending physician or the superintendent of a hospital / clinic.

この様式は担当医が書き、かつ署名してください。

3. One form for each month, One form for hospitalization / outpatient and home visit.

各月ごと、入院・入院外ごとに付きこの様式1枚が必要です。

**Form A**  
**様式 A**

**Attending Physician's Statement**

診療内容明細書

1. Name of patient (Last ,First)                      Age (Date of Birth)                      Sex (Male/Female)  
患者名    年齢    性別 (男・女)
2. Name of Illness or Injury preferably with Number of International Classification of Diseases for the use of Social Insurance.  
傷病名及び社会保険用国際疾病分類番号
3. Date of First Diagnosis :                      20  
初診日
4. Days of Diagnosis and Treatment :                      days  
診療日数
5. Type of Treatment  
治療の分類
- Hospitalization : from                      ,20                      to                      ,20  
入院自    至
- Out patient or Home Visit :                      ,20                      ,20  
入院外    ,20                      ,20
6. Nature and Condition of Illness or Injury (in brief)  
症状の概要
7. Prescription ,operation and any other treatments (in brief)  
処方、手術その他の処置の概要
8. Was the treatment required as a result of an accidental injury?    YES                       NO   
治療は事故の傷害によるものですか。                      はい                      いいえ
9. Itemized amounts paid to Hospital and/or Attending Physician : Form B  
治療実費    様式 B
10. Name and address of Attending Physician  
担当医の名前及び住所

Name 名前 : Last 姓    First 名

Address 住所 : Home 自宅    Phone

Office 病院又は診療所    Phone

Date 日付    Signature 署名

Attending physician 担当医

Reference number of your medical record (if applicable)

診療録の番号